

- (DE) WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:
SORGFÄLTIG LESEN!
- (EN) IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY!
- (FR) IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !
- (NL) BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE RAADPLEGING:
ZORGVULDIG LEZEN!
- (PL) WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU:
UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!
- (CZ) DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ:
PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!
- (SVK) DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POUŽITIA V
BUDÚCNOSTI: DÔKLADNE SI PREČÍTAJTE POKYNY!
- (ES) IMPORTANTE, CONSERVAR PARA CONSULTAS
POSTERIORES: LEER ATENTAMENTE!
- (DK) VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE BRUG:
SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!
- (IT) IMPORTANTE, CONSERVARE PER EVENTUALI NECESSITÀ
FUTURE: LEGGERE CON ATTENZIONE!
- (HUN) FONTOS, KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK CÉLJÁBÓL ŐRIZZE
MEG: OLVASSA EL FIGYELMESEN!
- (SVN) POMEMBNO, HRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO:
POZORNO PREBERITE!
- (RUS) ВАЖНО, СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОДАЛЬШЕГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ!
- (TUR) ÖNEMLİ, İLERİDE KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN:
DİKKATLİCE OKUYUN!

(DE) **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**
Das Produkt ist für den privaten
Gebrauch geeignet. Das Produkt ist nicht für den
gewerblichen Gebrauch vorgesehen. Das Produkt
wurde für den privaten Wohnbereich hergestellt.

(EN) **Intended use**
This product is suitable for
domestic use. This product is not intended for
commercial purposes. This product was
manufactured for private residential use.



TECHNISCHE DATEN

Maße Gesamt: Ø300 × H250 cm

Material: Stahl pulverbeschichtet, 100% Polyester

Farbe: grau, anthrazit

Gewicht: 4,9 kg

DK

TUR

SVN

EN

PL

SVK

NL

HUN

RUS

IT

CZ

ES

FR



HINWEISE & PFLEGEANLEITUNG

Gartenmöbel aus Metall wie Aluminium oder Stahl sind langlebig und robust, gegen Witterungseinflüsse. Lackierte und insbesondere pulverbeschichtete Metalle zeigen eine höhere Widerstandsfähigkeit gegen Kratzer, Abrieb und UV-Strahlung.

Die Pflege benötigt keine besonderen Reinigungsmittel - Bei leichten Verschmutzungen oder der Befreiung von Staub und Umweltrückständen reichen handwarmes Wasser und ein weicher Lappen aus.

Für die Reinigung von groben Verschmutzungen sollte eine weiche Bürste genutzt werden. Als Reinigungsmittel reicht eine Seifenlauge aus Wasser und etwas haushaltsüblichem Spülmittel für die Pflege aus.

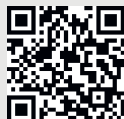
Um die Optik zu erhalten und Kratzer zu vermeiden, können mit einem weichen Schwamm oder Lappen nach der Säuberung ein transparenter spezieller Möbel- oder Autowachs auf die Metallteile aufgetragen werden.

Dauerhaft schön - Tipps bei Kratzern & Co.: Bei dauerhafter Nutzung und der Pflege sind Kratzer oft nicht vollständig vermeidbar. Als Prävention gegen zerkratzte Oberflächen sollte der Kontakt mit härteren Materialien vermieden werden. Zudem sollten für die Reinigung der Möbel nur weiche Putzschwämme und Lappen eingesetzt werden. Stahl neigt eher zur Rostbildung, welche behandelt werden sollte. Allgemein kann sich auch auf der Oberfläche von nicht rostendem Metall Flugrost ablagern, welches sich mit handelsüblichen Fahrradputzmitteln einfach entfernen lässt. Mittlerweile wird zudem eine große Auswahl an effektiven Metallpflegemitteln im Handel angeboten. Neben Universalreinigern für Metall ist zudem Rost- und Korrosionsschutzmittel zur Vorbeugung erhältlich.

Beachten Sie dringend: Beschichtete Metalle können trotz Schutzschicht rosten insbesondere dann, wenn die Beschichtung beschädigt ist oder die Gartenartikel dauerhaft Feuchtigkeit ausgesetzt sind. Bei Gartenmöbeln aus Stahl sollte der Rostbefall vorsichtig mit einer Drahtbürste oder feinem Schleifpapier entfernt werden. Betroffene Stellen sollten anschließend mit Rostschutzgrundierung behandelt und überlackiert werden. Oberflächlichen Kratzer können mit farbigem Pflegelack zum Aufsprühen behandelt werden.

Schutz und Lagerung: Wenn Sie lange Freude an Ihren Gartenmöbeln haben möchten, dann schützen Sie die Möbel mit einer atmungsaktiven Schutzfolie oder Schutzhaube gegen Witterungseinflüsse wie Regen, Laub, Pollenflug und Staub ab. Im Winter sollten die Möbel in trockenen Räumen gelagert werden. Vermeiden Sie dabei die Bildung von Staufeuchte, da diese zu Ablagerungen und Stockflecken führen kann.

Weitere Pflegetipps auch online unter folgendem QR-Code:



NOTES & CARE INSTRUCTIONS

Metal garden furniture, such as aluminum or steel, is durable and sturdy, and resistant to the elements. Painted metals and powder-coated metals in particular are more resistant to scratches, abrasion, and UV radiation.

No special cleaning agents are required for maintenance - lukewarm water and a soft cloth are sufficient for removing light soiling, dust, and environmental residue.

Use a soft brush to clean heavy soiling. A soapy solution made from water and a small amount of standard household dish soap is sufficient for cleaning.

To maintain the appearance and prevent scratches, apply a clear, specialized furniture or car wax to the metal parts with a soft sponge or cloth after cleaning.

Lasting Beauty- Tips for Scratches and More: With regular use and proper care, scratches are often impossible to completely avoid. To prevent scratched surfaces, avoid contact with harder materials. Additionally, use only soft cleaning sponges and cloths when cleaning the furniture. Steel is prone to rust, which should be treated. In general, surface rust can also form on non-rusting metal, which can be easily removed with standard bicycle cleaning products. A wide selection of effective metal care products is now also available in stores. In addition to all-purpose metal cleaners, rust and corrosion inhibitors are also available for preventive care.

Please note: Coated metals can still rust despite their protective coating, especially if the coating is damaged or if the garden furniture is constantly exposed to moisture. For steel garden furniture, rust should be carefully removed with a wire brush or fine-grit sandpaper. Affected areas should then be treated with rust-proof primer and repainted. Superficial scratches can be treated with colored spray-on touch-up paint.

Protection and Storage: If you want to enjoy your garden furniture for a long time, protect it with a breathable protective film or cover against the elements, such as rain, leaves, pollen, and dust. In winter, the furniture should be stored in dry rooms. Avoid the buildup of moisture, as this can lead to deposits and mold stains.

Care tips also available online using the following QR code:



ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Neben der Entsorgung der im Haushalt anfallenden Abfälle und Wertstoffe über die hiesigen Abfallwirtschaftsbetriebe, können sperrige Einrichtungsgegenstände aus privaten Haushalten gesondert abtransportiert oder direkt beim Wertstoffhof (Recycling-Center) entsorgt werden.

DISPOSAL

Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and cardboard with waste paper and film in the recycling collection. In addition to the disposal of household waste and recyclable materials via the local waste management companies, bulky items of furniture from private households can be taken away separately or disposed of directly at the recycling centre.

Sicherheits- & Warnhinweise

Halten Sie unbefugte Personen, Kinder & Haustiere von dem Sonnenschirm fern. Durch unsachgemäße Nutzung kann es zu Verletzungen des Benutzers und möglicherweise auch von Personen in unmittelbarer Nähe kommen. Überlasten Sie das Produkt nicht und verwenden Sie es ausschließlich für den vorgesehenen Zweck. Das Produkt entspricht den geltenden Standards und Sicherheitsvorschriften zum Zeitpunkt der Markteinführung, sofern es bestimmungsgemäß genutzt wird.

Erstickungs- und Verschluckungsgefahr!

Kinder, eingeschränkte Personen & Haustiere können an Verpackungsfolien ersticken oder Kleinteile verschlucken.

- Halten Sie Kinder, eingeschränkte Personen & Haustiere während der Montage fern.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder, eingeschränkte Personen & Haustiere nicht mit Verpackungen, Schrauben oder Kleinteilen spielen.

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Aufbau, Gebrauch oder fehlerhafte Montage kann zu Verletzungen führen.

- Tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit, Schutzhandschuhe beim Aufbau und Umstellen des Artikels.
- Bauen Sie das Produkt sorgfältig und unter Anweisungen der Anleitung, ggf. mit Hilfe von Werkzeug zusammen.
- Entfernen Sie nach der Montage alle Verpackungsmaterialien sicher, insbesondere scharfe oder kleine Teile, die eine Gefahr darstellen könnten.
- Achten Sie darauf, dass Kinder oder Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten den Sonnenschirm nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Regelmäßig auf Schäden oder Abnutzung prüfen.
- Achten Sie beim Aufbau und Verstellen der beweglichen Teile darauf, sich nicht die Finger einzuklemmen.
- Halten Sie Feuer jeglicher Art (z.B. brennende Kohle oder Kerzen) sowie Heizgeräte oder andere Wärmequellen von dem Produkt fern.
- Unbeaufsichtigte Schirme dürfen nicht geöffnet bleiben. Allfällige Schäden fallen nicht unter die Gewährleistung.
- Der UV-Schutz variiert je nach Umgebung. Zusätzliche Schutzmassnahmen können nötig sein.

Aufstellhinweise:

- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile und rutschfeste Fläche. Ansonsten kann die Stabilität des Artikels beeinträchtigt sein.
- Bei auffrischendem Wind Schirm schließen. Den Schirm nicht im Wind flattern lassen, da sonst Stoffschäden entstehen können.
- Vor dem Öffnen und Schließen des Schirmes prüfen, ob sich kein Hindernis im Öffnungsbereich befindet.
- Der Schirm darf nicht abgeändert oder mit fremdem Material behängt werden. Standfestigkeit und Schließfunktion könnten sich dadurch verschlechtern.

Inhalt und Lieferumfang prüfen**Beschädigungsgefahr!**

- Achten Sie darauf, die Verpackung vorsichtig zu öffnen, um Beschädigungen an dem Sonnenschirm zu vermeiden.
- Nutzen Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände unachtsam.
- Nehmen Sie alle Bestandteile des Sonnenschirmes vorsichtig aus dem Karton.
- Testen Sie vor Wiederinbetriebnahme den Zustand und die einwandfreie Funktion. Sonnenschirm nicht benutzen, falls Schäden vorhanden sind.

Pflege:

- Der Stoff kann mit handwarmem Wasser und mit Feinwaschmittel gereinigt werden. Dazu Schwamm oder weiche Bürste verwenden. Mit klarem Wasser gut spülen.
- Die Gestellteile können mit Wasser abgerieben werden.
- Schirm trocken und staubgeschützt lagern.

Safety & Warning Instructions

Keep unauthorized persons, children, and pets away from the sunshade. Improper use may result in injuries to the user and possibly also to people in the immediate vicinity. Do not overload the product and use it exclusively for its intended purpose.

The product complies with the applicable standards and safety regulations in effect at the time of its market launch, provided it is used as intended.

Choking and swallowing hazard!

Children, people with disabilities, and pets may suffocate on packaging film or swallow small parts.

- Keep children, people with disabilities, and pets away during assembly.
- Ensure that children, people with disabilities, and pets do not play with packaging, screws, or small parts.

Risk of Injury!

Improper setup, use, or incorrect assembly can result in injuries.

- For your own safety, wear protective gloves when setting up or moving the product.
- Assemble the product carefully, following the instructions in the manual, using tools if necessary.
- After assembly, safely dispose of all packaging materials, especially sharp or small parts that could pose a hazard.
- Ensure that children or people with limited abilities use the umbrella only under adult supervision.
- Check regularly for damage or wear and tear.
- When setting up, adjusting the furniture, or handling moving parts, be careful not to pinch your fingers.
- Keep all types of fire (e.g., burning charcoal or candles), as well as heating devices or other heat sources, away from the product.
- Unattended umbrellas must not be left open. Any resulting damage is not covered by the warranty.
- UV protection varies depending on the environment. Additional protective measures may be necessary.

Setup Instructions:

- Place the product on a level, stable, and non-slip surface. Failure to do so may compromise the stability of the product.
- Close the umbrella if the wind picks up. Do not let the umbrella flap in the wind, as this may damage the fabric.
- Before opening or closing the umbrella, check that there are no obstacles in the opening area.
- The umbrella must not be modified or hung with foreign materials. This could impair its stability and closing mechanism.

Check the contents and scope of delivery**Risk of damage!**

- Be sure to open the packaging carefully to avoid damaging the umbrella.
- Do not use sharp or pointed objects carelessly.
- Carefully remove all parts of the umbrella from the box.
- Before putting the umbrella back into service, check its condition and ensure it functions properly. Do not use the umbrella if it is damaged.

Care:

- The fabric can be cleaned with lukewarm water and a mild detergent. Use a sponge or soft brush. Rinse thoroughly with clean water.
- The frame parts can be wiped down with water.
- Store the umbrella in a dry place, protected from dust.